

# Déclaration de conformité UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, déclare que la ou les machines suivantes :

N° de modèle	N° de série	Description du produit	Description de la facture
41188 avec 41202	404800001 et suivants	Pulvérisateur de gazon Multi-Pro 1750	MULTI PRO 1750
41240	405100001 et suivants	Pulvérisateur de pelouse Multi Pro WM	MULTI PRO WM
41393 avec 41608	405100001 et suivants	Pulvérisateur Multi-Pro® 5800-D avec système de pulvérisation ExcelaRate	MULTI PRO 5800D [TORO RATE CONTROL]

Est/sont conforme aux directives suivantes :

Modèle(s)	Directives
41240	2006/42/CE (Sécurité des machines), 2014/30/UE (CEM)
41188 avec 41202; 41393 avec 41608	2006/42/CE (Sécurité des machines), 2014/53/UE (RED)

En outre, les accessoires/outils suivants sont conformes aux directives ci-dessous lorsqu'ils sont montés selon les instructions sur les modèles cités ci-dessus :

Modèle	Description	Directive
Accessoires/outils pour le modèle 41188		
03247	Ventilateur de refroidissement de l'utilisateur	2006/42/CE, 2014/30/UE
03248	Panneau de commande	2006/42/CE, 2014/30/UE
30669	Pare-soleil universel blanc	2006/42/CE
30671	Pare-soleil universel rouge	2006/42/CE
41202	Kit CE	2006/42/CE, 2014/30/UE
41208	Kit de rinçage	2006/42/CE, 2014/30/UE
41158	Kit de prémélange chimique	2006/42/CE
41159	Kit dévidoir électrique	2006/42/CE, 2014/30/UE
41250	Kit d'éclairage routier et d'homologation	2014/30/UE
41631	Kit de finition, X25 GeoLink	2006/42/CE, 2014/30/UE
130-8227	Kit de finition de rampes soniques	2006/42/CE
136-0457	Kit de finition de traceur à mousse	2006/42/CE
138-2700	Kit projecteurs de travail	2006/42/CE, 2014/30/UE
138-2699	Kit gyrophare	2006/42/CE, 2014/30/UE
Accessoires/outils pour le modèle 41240		
41216	Kit support de cric	2006/42/CE
41241	Kit de rinçage	2006/42/CE, 2014/30/UE
41244	Kit de prémélange chimique	2006/42/CE
41245	Kit dévidoir électrique	2006/42/CE, 2014/30/UE
136-0459	Kit de finition de traceur à mousse	2006/42/CE
127-9719	Kit ventilateur EFI	2006/42/CE
130-8228	Kit de finition de rampes soniques	2006/42/CE
131-3301	Kit de finition automatique	2006/42/CE
131-3302	Kit de finition manuel	2006/42/CE
Accessoires/outils pour le modèle 41393		
41628	Kit d'homologation	2014/30/UE

Modèle	Description	Directive
41621	Kit dévidoir pivotant	2006/42/CE, 2014/30/UE
41622	Kit de prémélange chimique	2006/42/CE, 2014/30/UE
41614	Kit de rinçage	2006/42/CE, 2014/30/UE
41608	Kit de conformité EN	2006/42/CE
41621	Kit dévidoir – 5X00	2006/42/CE, 2014/30/UE
41632	Kit de finition, X30 GeoLink	2006/42/CE, 2014/30/UE
136-0458	Kit de finition de traceur à mousse	2006/42/CE
130-8229	Kit de finition de rampes soniques	2006/42/CE
Accessoires/outils pour les modèles 41188 et 41393		
41624	Kit modem à correction CDMA RTK, GeoLink	2006/42/CE, 2014/53/UE
41625	Kit modem à correction GSM RTK, GeoLink	2006/42/CE, 2014/53/UE
41626	Kit antenne, GeoLink	2006/42/CE, 2014/53/UE
41630	Kit de finition pour système de pulvérisation de précision X25 GeoLink	2006/42/CE, 2014/53/UE
Accessoires/Outils pour tous les modèles		
41118	Kit pistolet pulvérisateur à main	2006/42/CE
41249	Kit traceur à mousse	2006/42/CE, 2014/30/UE
41602	Kit rampe couverte	2006/42/CE
41219	Kit rampes soniques	2006/42/CE, 2014/30/UE
120-8505	Kit gyrophare	2006/42/CE, 2014/30/UE
120-8506	Kit plaque d'immatriculation	2014/30/UE



La présente déclaration est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

L'objet de la déclaration est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable.

Certifié :



John Heckel  
Directeur technique général  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
January 8, 2019

Représentant autorisé :

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

## Déclaration de confidentialité EEE/R-U

### Utilisation de vos renseignements personnels par Toro

La société The Toro Company (« Toro ») respecte votre vie privée. Lorsque vous achetez un de nos produits, nous pouvons recueillir certains renseignements personnels vous concernant, soit directement soit par l'intermédiaire de votre société ou concessionnaire Toro local(e). Toro utilise ces informations pour respecter ses obligations contractuelles, par exemple pour enregistrer votre garantie, traiter une réclamation au titre de la garantie ou vous contacter dans l'éventualité d'un rappel de produit, mais aussi à des fins commerciales légitimes, par exemple pour mesurer la satisfaction des clients, améliorer nos produits ou vous transmettre des informations produit susceptibles de vous intéresser. Toro pourra partager les renseignements personnels que vous lui aurez communiqués avec ses filiales, concessionnaires ou autres partenaires commerciaux dans le cadre de ces activités. Nous pouvons aussi être amenés à divulguer des données personnelles si la loi l'exige ou dans le cadre de la cession, de l'acquisition ou de la fusion d'une société. Nous ne vendrons jamais vos renseignements personnels à aucune autre société à des fins commerciales.

### Conservation de vos renseignements personnels

Toro conservera vos renseignements personnels aussi longtemps que nécessaire pour répondre aux fins susmentionnées et conformément aux dispositions légales. Pour plus d'informations sur les durées de conservation applicables, veuillez contacter [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

### L'engagement de Toro en matière de sécurité

Vos renseignements personnels peuvent être traités aux États-Unis ou dans tout autre pays où la législation concernant la protection des données peut être moins rigoureuse que celle de votre propre pays de résidence. Chaque fois que nous transférerons vos renseignements hors de votre pays de résidence, nous prendrons toutes les dispositions légales requises pour mettre en place toutes les garanties nécessaires visant à la protection et au traitement sécurisé de vos renseignements.

### Consultation et correction

Vous pouvez avoir le droit de corriger ou consulter vos données personnelles, ou vous opposer au ou limiter le traitement de vos données. Pour ce faire, veuillez nous contacter par courriel à [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com). Si vous avez la moindre inquiétude concernant la manière dont Toro a traité vos renseignements, nous vous encourageons à nous en faire part directement. Veuillez noter que les résidents européens ont le droit de porter plainte auprès de leur Autorité de protection des données.

# EU Specifications

## Puissance, masse et vibrations de la machine

Modèle	Puissance nominale (kW)	Masse de la machine <sup>‡</sup> (kg)	Vibrations au niveau des mains et des bras (m/s <sup>2</sup> ) <sup>A</sup>			Vibrations au niveau de l'ensemble du corps (m/s <sup>2</sup> ) <sup>B</sup>	
			Niveau pour la main gauche	Niveau pour la main droite	Incertitude	Niveau	Incertitude
41188	15,7	998	3,2	3	1,6	0,58	0,29
41393	26,9	1 307	0,8	0,8	0,4	0,3	0,14

<sup>‡</sup> Avec réservoirs vides dans la configuration normale d'utilisation

<sup>A</sup> Déterminé conformément à la norme EN ISO 20643

<sup>B</sup> Déterminé conformément à la norme EN 1032

## Données acoustiques de la machine

Modèle	Pression acoustique (dBA) <sup>1</sup>		Puissance acoustique (dBA) <sup>2</sup>	
	Niveau	Incertitude	Niveau	Incertitude
41188	86	1	98	1
41393	85	1	99	1

<sup>1</sup> Les niveaux pondérés A, tels que mesurés au niveau du poste de conduite, sont déterminés conformément à la norme EN ISO 11201.

<sup>2</sup> Déterminé conformément à la norme ISO 11094:1991.

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HU:** Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SK:** Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.